

*États financiers de*

**L'INSTITUTION ROYALE POUR  
L'AVANCEMENT DES SCIENCES /  
UNIVERSITÉ McGill**

**(se reporter à la note 1)**

*31 mai 2008*

# **L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill**

## **Table des matières**

---

|  |             |
|--|-------------|
| Rapport des vérificateurs .....                                | <b>1</b>    |
| Bilan.....   | <b>2</b>    |
| État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds ..... | <b>3-4</b>  |
| État des flux de trésorerie .....                              | <b>5</b>    |
| Notes complémentaires .....                                    | <b>6-26</b> |

## Rapport des vérificateurs

Au conseil des gouverneurs de l'Université McGill et aux fiduciaires de l'Institution royale pour l'avancement des sciences

Nous avons vérifié le bilan de l'Institution royale pour l'avancement des sciences / Université McGill (l'« Université ») au 31 mai 2008 ainsi que les états des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Université. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

L'Université a dressé ses états financiers conformément aux recommandations du *Cahier des définitions, des termes et des directives de présentation du rapport financier annuel pour les universités du Québec* (le « Cahier »), comme elles sont appliquées dans le rapport financier annuel soumis au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec. Ces recommandations sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada, sauf en ce qui a trait à la comptabilisation des vacances à payer, des avantages sociaux futurs, des immobilisations, des subventions à recevoir à long terme, des escomptes d'émission d'obligations et de la présentation du fonds d'amortissement de la dette obligataire. La note 2 décrit de quelle façon les recommandations du Cahier diffèrent des principes comptables généralement reconnus du Canada.

À notre avis, à l'exception des effets des méthodes comptables décrites au paragraphe précédent, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Université au 31 mai 2008 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*Samson Bélaïr/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l.*

Comptables agréés

Le 8 août 2008

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Bilan

au 31 mai 2008

(en milliers de dollars)

|   | Fonds de<br>fonctionnement | Fonds affecté  | Fonds<br>d'immobilisations | Fonds de<br>dotation | Total            |                             |
|---|----------------------------|----------------|----------------------------|----------------------|------------------|-----------------------------|
|   |                            |                |                            |                      | 2008             | 2007                        |
|   | \$                         | \$             | \$                         | \$                   | \$               | \$<br>(redressé<br>note 15) |
| <b>À court terme</b>  |                            |                |                            |                      |                  |                             |
| Placements à court terme  | 25 020                     | 5 106          | 4 056                      | 37 022               | 71 204           | 120 549                     |
| Débiteurs   |                            |                |                            |                      |                  |                             |
| Fonctionnement  | 18 950                     | 119            | 4 013                      | 305                  | 23 387           | 22 625                      |
| Prêts aux étudiants   | -                          | 3 643          | -                          | -                    | 3 643            | 3 500                       |
| Revenu de placement   | -                          | 5              | -                          | 2 632                | 2 637            | 3 042                       |
| Subventions gouvernementales  | 50 727                     | -              | 544                        | -                    | 51 271           | 67 266                      |
| Subventions et contrats liés à la<br>recherche                          | -                          | 165 789        | -                          | -                    | 165 789          | 148 907                     |
| Promesses de dons   | 325                        | 26 866         | -                          | -                    | 27 191           | 18 815                      |
| Charges payées d'avance   | 7 375                      | 267            | -                          | -                    | 7 642            | 4 912                       |
| Stocks  | 2 230                      | -              | -                          | -                    | 2 230            | 1 958                       |
| Sommes à recevoir (à verser)<br>d'autres fonds                          | (41 787)                   | 129 612        | (94 972)                   | 7 147                | -                | -                           |
|   | 62 840                     | 331 407        | (86 359)                   | 47 106               | 354 994          | 391 574                     |
| Titres négociables à la valeur marchande                                | -                          | 1 321          | 29 999                     | 854 188              | 885 508          | 906 440                     |
| Subventions et contrats liés à la recherche à<br>recevoir, à long terme | -                          | 97 400         | -                          | -                    | 97 400           | 107 892                     |
| Dons à recevoir, à long terme   | 453                        | 65 675         | -                          | -                    | 66 128           | 35 928                      |
| Subventions à recevoir  | -                          | 70             | 3 548                      | -                    | 3 618            | 4 279                       |
| Immobilisations (note 3)  | -                          | -              | 1 100 761                  | -                    | 1 100 761        | 1 047 155                   |
| Autres actifs   | -                          | -              | 6 349                      | -                    | 6 349            | 6 854                       |
| Prêts hypothécaires aux employés  | -                          | -              | -                          | 1 153                | 1 153            | 1 422                       |
| <b>Total de l'actif</b>   | <b>63 293</b>              | <b>495 873</b> | <b>1 054 298</b>           | <b>902 447</b>       | <b>2 515 911</b> | <b>2 501 544</b>            |
| <b>Passif</b>   |                            |                |                            |                      |                  |                             |
| <b>À court terme</b>  |                            |                |                            |                      |                  |                             |
| Dette bancaire (note 7)   | 79 911                     | -              | -                          | -                    | 79 911           | 122 458                     |
| Créditeurs et charges à payer   | 25 653                     | 10 369         | 18 035                     | 644                  | 54 701           | 57 430                      |
| Produits reportés   | 16 553                     | -              | -                          | -                    | 16 553           | 16 649                      |
| Provision constituée à des fins<br>particulières                        | 1 270                      | -              | -                          | -                    | 1 270            | 1 043                       |
| Tranche de la dette à long terme échéant à<br>moins d'un an (note 8)    | -                          | 67             | 64 020                     | -                    | 64 087           | 56 706                      |
|   | 123 387                    | 10 436         | 82 055                     | 644                  | 216 522          | 254 286                     |
| Dette à long terme (note 8)   | -                          | -              | 524 014                    | -                    | 524 014          | 519 989                     |
|   | 123 387                    | 10 436         | 606 069                    | 644                  | 740 536          | 774 275                     |
| Engagements et éventualités (notes 12 et 13)                            |                            |                |                            |                      |                  |                             |
| <b>Soldes de fonds</b>  |                            |                |                            |                      |                  |                             |
| Investis en immobilisations   | -                          | -              | 449 246                    | -                    | 449 246          | 404 601                     |
| Affectations d'origine externe (note 4)                                 | -                          | 485 437        | 7 569                      | 871 494              | 1 364 500        | 1 343 262                   |
| Affectations d'origine interne (note 5)                                 | 47 934                     | -              | (8 586)                    | 30 309               | 69 657           | 71 918                      |
| Non grevés d'affectations   | (108 028)                  | -              | -                          | -                    | (108 028)        | (92 512)                    |
|   | (60 094)                   | 485 437        | 448 229                    | 901 803              | 1 775 375        | 1 727 269                   |
| <b>Total du passif et des soldes de fonds</b>                           | <b>63 293</b>              | <b>495 873</b> | <b>1 054 298</b>           | <b>902 447</b>       | <b>2 515 911</b> | <b>2 501 544</b>            |

Approuvé par le conseil des Gouverneurs

..... Gouverneur

..... Gouverneur

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds de l'exercice terminé le 31 mai 2008 (en milliers de dollars)

|  | Fonds de<br>fonctionnement | Fonds<br>affecté | Fonds<br>d'immobilisations | Fonds de<br>dotation | Total            |                       |
|--|----------------------------|------------------|----------------------------|----------------------|------------------|-----------------------|
|  |                            |                  |                            |                      | 2008             | 2007                  |
|  | \$                         | \$               | \$                         | \$                   | \$               | \$                    |
| <b>Produits</b>  |                            |                  |                            |                      |                  | (redressé<br>note 15) |
| Gouvernements  |                            |                  |                            |                      |                  |                       |
| Québec   | 277 928                    | 52 628           | 40 912                     | -                    | 371 468          | 350 359               |
| Canada   | 19 158                     | 194 687          | -                          | -                    | 213 845          | 179 004               |
| États Unis   | -                          | 5 692            | -                          | -                    | 5 692            | 6 668                 |
| Subventions – autres sources   | -                          | 25 917           | -                          | -                    | 25 917           | 20 936                |
| Contrats   | -                          | 13 517           | -                          | -                    | 13 517           | 13 056                |
| Droits de scolarités et frais  | 159 816                    | 518              | -                          | -                    | 160 334          | 150 651               |
| Ventes de biens et services  | 83 031                     | 6 587            | 263                        | -                    | 89 881           | 97 963                |
| Dons et legs   | 4 040                      | 62 202           | 6 737                      | 32 734               | 105 713          | 85 815                |
| Intérêts créditeurs  | 6 688                      | 839              | 6 525                      | -                    | 14 052           | 14 969                |
| Revenu de placement (note 10)  | 11 741                     | 61 901           | -                          | -                    | 73 642           | 61 315                |
| <b>Total des produits</b>  | <b>562 402</b>             | <b>424 488</b>   | <b>54 437</b>              | <b>32 734</b>        | <b>1 074 061</b> | <b>980 736</b>        |
| <b>Charges</b>   |                            |                  |                            |                      |                  |                       |
| Salaires   |                            |                  |                            |                      |                  |                       |
| Professeurs - chercheurs   | 182 732                    | 58 737           | -                          | -                    | 241 469          | 229 567               |
| Administratifs et soutien  | 157 701                    | 22 532           | -                          | -                    | 180 233          | 172 861               |
| Étudiants  | 11 213                     | 49 008           | -                          | -                    | 60 221           | 61 347                |
| Aide aux étudiants   | 7 210                      | 24 292           | -                          | -                    | 31 502           | 24 500                |
| Avantages sociaux  | 64 413                     | 17 311           | -                          | -                    | 81 724           | 79 089                |
| <b>Total des salaires</b>  | <b>423 269</b>             | <b>171 880</b>   | <b>-</b>                   | <b>-</b>             | <b>595 149</b>   | <b>567 364</b>        |
| Autres que les salaires  |                            |                  |                            |                      |                  |                       |
| Matériaux, fournitures et publications   | 22 436                     | 25 871           | -                          | -                    | 48 307           | 46 435                |
| Transferts aux institutions partenaires  | 1 047                      | 28 232           | -                          | -                    | 29 279           | 25 696                |
| Services contractuels  | 8 326                      | 8 575            | -                          | -                    | 16 901           | 16 691                |
| Frais professionnels   | 13 116                     | 5 622            | -                          | 7 249                | 25 987           | 23 467                |
| Déplacement  | 7 996                      | 12 798           | -                          | -                    | 20 794           | 20 430                |
| Coûts de marchandises vendues et<br>services rendus  | 21 489                     | -                | -                          | -                    | 21 489           | 24 525                |
| Coûts des bâtiments  | 17 377                     | 3 541            | -                          | -                    | 20 918           | 37 395                |
| Aide financière  | 789                        | 711              | -                          | -                    | 1 500            | 1 926                 |
| Énergie  | 16 470                     | 1 095            | -                          | -                    | 17 565           | 18 210                |
| Autres charges non salariales  | 12 452                     | 26 974           | -                          | -                    | 39 426           | 33 815                |
| Dépenses en capital  | 20 169                     | 75 281           | 1 517                      | -                    | 96 967           | 48 206                |
| Amortissement  | -                          | -                | 73 501                     | -                    | 73 501           | 73 601                |
| Frais d'intérêts et bancaires  | 10 437                     | 42               | 31 842                     | -                    | 42 321           | 42 247                |
| <b>Total des charges autres que les salaires</b>   | <b>152 104</b>             | <b>188 742</b>   | <b>106 860</b>             | <b>7 249</b>         | <b>454 955</b>   | <b>412 644</b>        |
| <b>Total des charges</b>   | <b>575 373</b>             | <b>360 622</b>   | <b>106 860</b>             | <b>7 249</b>         | <b>1 050 104</b> | <b>980 008</b>        |
| Excédent (insuffisance) des produits sur<br>les charges avant les éléments sous-<br>mentionnés | (12 971)                   | 63 866           | (52 423)                   | 25 485               | 23 957           | 728                   |
| Gains (pertes) non réalisé(e)s<br>sur titres négociables (note 10)                             | (6 468)                    | (59 369)         | (108)                      | -                    | (65 945)         | 63 752                |
| <b>Excédent (insuffisance) des produits par<br/>rapport aux charges</b>                        | <b>(19 439)</b>            | <b>4 497</b>     | <b>(52 531)</b>            | <b>25 485</b>        | <b>(41 988)</b>  | <b>64 480</b>         |
| Soldes de fonds (déficit) au début   | (43 841)                   | 450 053          | 407 624                    | 913 433              | 1 727 269        | 1 600 173             |
| Virements interfonds (note 6)  | 3 186                      | 30 887           | 3 042                      | (37 115)             | -                | -                     |
| Dépenses en capital financées par d'autres fonds   | -                          | -                | 90 094                     | -                    | 90 094           | 62 616                |
| <b>Soldes de fonds (déficit) à la fin</b>  | <b>(60 094)</b>            | <b>485 437</b>   | <b>448 229</b>             | <b>901 803</b>       | <b>1 775 375</b> | <b>1 727 269</b>      |

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds (suite)  
de l'exercice terminé le 31 mai 2008  
(en milliers de dollars)

|  | 2007                             |                        |                                  |                            | Total<br>\$<br>(redressé<br>note 15) |
|--|----------------------------------|------------------------|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
|  | Fonds de<br>fonctionnement<br>\$ | Fonds<br>affecté<br>\$ | Fonds<br>d'immobilisations<br>\$ | Fonds de<br>dotation<br>\$ |                                      |
| <b>Produits</b>  |                                  |                        |                                  |                            |                                      |
| Gouvernements  |                                  |                        |                                  |                            |                                      |
| Québec   | 277 163                          | 31 676                 | 41 520                           | -                          | 350 359                              |
| Canada   | 18 271                           | 160 733                | -                                | -                          | 179 004                              |
| États Unis   | -                                | 6 668                  | -                                | -                          | 6 668                                |
| Subventions – autres sources   | -                                | 20 936                 | -                                | -                          | 20 936                               |
| Contrats   | 13 056                           | -                      | -                                | 13 056                     | -                                    |
| Droits de scolarités et frais  | 149 832                          | 819                    | -                                | -                          | 150 651                              |
| Ventes de biens et services  | 82 667                           | 15 065                 | 231                              | -                          | 97 963                               |
| Dons et legs   | 5 422                            | 39 028                 | 4 692                            | 36 673                     | 85 815                               |
| Intérêts créditeurs  | 7 980                            | 914                    | 6 075                            | -                          | 14 969                               |
| Revenu de placement (note 10)  | 10 943                           | 50 372                 | -                                | -                          | 61 315                               |
| <b>Total des produits</b>  | <b>552 278</b>                   | <b>339 267</b>         | <b>52 518</b>                    | <b>36 673</b>              | <b>980 736</b>                       |
| <b>Produits</b>  |                                  |                        |                                  |                            |                                      |
| Salaires   |                                  |                        |                                  |                            |                                      |
| Professeurs - chercheurs   | 173 570                          | 55 997                 | -                                | -                          | 229 567                              |
| Administratifs et soutien  | 148 307                          | 24 554                 | -                                | -                          | 172 861                              |
| Étudiants  | 9 957                            | 51 390                 | -                                | -                          | 61 347                               |
| Aide aux étudiants   | 4 248                            | 20 252                 | -                                | -                          | 24 500                               |
| Avantages sociaux  | 62 070                           | 17 019                 | -                                | -                          | 79 089                               |
| <b>Total des salaires</b>  | <b>398 152</b>                   | <b>169 212</b>         | <b>-</b>                         | <b>-</b>                   | <b>567 364</b>                       |
| Autres que les salaires  |                                  |                        |                                  |                            |                                      |
| Matériaux fournitures et publications  | 22 205                           | 24 230                 | -                                | -                          | 46 435                               |
| Transferts aux institutions en partenaire  | 935                              | 24 761                 | -                                | -                          | 25 696                               |
| Services contractuelles  | 6 624                            | 10 067                 | -                                | -                          | 16 691                               |
| Frais professionnels   | 12 346                           | 4 240                  | -                                | 6 881                      | 23 467                               |
| Déplacement  | 8 115                            | 12 315                 | -                                | -                          | 20 430                               |
| Coûts de marchandises vendues et services rendus   | 24 525                           | -                      | -                                | -                          | 24 525                               |
| Coûts occupation bâtiments   | 27 688                           | 9 707                  | -                                | -                          | 37 395                               |
| Aide financière  | 909                              | 1 017                  | -                                | -                          | 1 926                                |
| Énergie  | 17 477                           | 733                    | -                                | -                          | 18 210                               |
| Autres charges non-salariales  | 8 730                            | 25 085                 | -                                | -                          | 33 815                               |
| Dépense en capital   | 12 788                           | 33 041                 | 2 377                            | -                          | 48 206                               |
| Amortissement  | -                                | -                      | 73 601                           | -                          | 73 601                               |
| Frais d'intérêts et bancaires  | 12 218                           | 313                    | 29 716                           | -                          | 42 247                               |
| <b>Total des charges autres que les salaires</b>   | <b>154 560</b>                   | <b>145 509</b>         | <b>105 694</b>                   | <b>6 881</b>               | <b>412 644</b>                       |
| <b>Total des charges</b>   | <b>552 712</b>                   | <b>314 721</b>         | <b>105 694</b>                   | <b>6 881</b>               | <b>980 008</b>                       |
| (Insuffisance) excédent des produits sur<br>les charges avant les éléments sous-mentionnés | (434)                            | 24 546                 | (53 176)                         | 29 792                     | 728                                  |
| Gains (pertes) non réalisé(e)s<br>sur titres négociables (note 10)                         | 7 426                            | 53 268                 | 3 058                            | -                          | 63 752                               |
| <b>Excédent (insuffisance) des produits par rapport<br/>aux charges</b>                    | <b>6 992</b>                     | <b>77 814</b>          | <b>(50 118)</b>                  | <b>29 792</b>              | <b>64 480</b>                        |
| Soldes de fonds (déficit) au début   |                                  |                        |                                  |                            |                                      |
| Virements interfonds (note 6)  | (35 232)                         | 438 506                | 395 069                          | 801 830                    | 1 600 173                            |
| Dépenses en capital financées par d'autres fonds   | (15 601)                         | (66 267)               | 57                               | 81 811                     | -                                    |
| Dépenses en capital financées par d'autres fonds   | -                                | -                      | 62 616                           | -                          | 62 616                               |
| <b>Soldes de fonds (déficit) à la fin</b>  | <b>(43 841)</b>                  | <b>450 053</b>         | <b>407 624</b>                   | <b>913 433</b>             | <b>1 727 269</b>                     |

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

État des flux de trésorerie  
de l'exercice terminé le 31 mai 2008  
(en milliers de dollars)

|   | 2008             | 2007                        |
|---|------------------|-----------------------------|
|   | \$               | \$<br>(redressé<br>note 15) |
| <b>Activités de fonctionnement</b>  |                  |                             |
| (Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges*                 | (67 473)         | 34 688                      |
| Ajustements pour :  |                  |                             |
| Amortissement et réduction de la valeur des immobilisations                   | 73 501           | 73 601                      |
| Gain à la vente de titres négociables   | (31 099)         | (33 792)                    |
| Perte (gain) non réalisé(e) sur titres négociables                            | 65 945           | (63 752)                    |
| Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement                | 9 895            | (20 704)                    |
| (Diminution) augmentation des subventions et des contrats liés à la recherche | (5 729)          | 50 157                      |
| Augmentation des dons à recevoir  | (38 576)         | (19 170)                    |
|   | <b>6 464</b>     | <b>21 028</b>               |
| <b>Activités d'investissement</b>   |                  |                             |
| Acquisition d'immobilisations et autres actifs                                | (126 602)        | (144 221)                   |
| Acquisition de titres négociables - montant net                               | (13 914)         | (22 170)                    |
| Remboursements des prêts hypothécaires aux employés                           | 269              | 434                         |
| Augmentation des prêts hypothécaires aux employés                             | -                | (346)                       |
|   | <b>(140 247)</b> | <b>(166 303)</b>            |
| <b>Activités de financement</b>   |                  |                             |
| Variation nette du solde du fonds de dotation                                 | 25 485           | 29 792                      |
| Contribution nette au fonds d'amortissement                                   | 8 676            | (833)                       |
| Émission de la dette à long terme   | 75 000           | 110 000                     |
| Remboursement de la dette à long terme  | (72 270)         | (50 934)                    |
| Dépenses en capital financées par d'autres fonds                              | 90 094           | 62 616                      |
|   | <b>126 985</b>   | <b>150 641</b>              |
| (Diminution) augmentation nette de la trésorerie et équivalents de trésorerie | (6 798)          | 5 366                       |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie au début                              | (1 909)          | (7 275)                     |
| <b>Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin</b>                       | <b>(8 707)</b>   | <b>(1 909)</b>              |
| La trésorerie et équivalents de trésorerie comprennent :                      |                  |                             |
| Placements à court terme  |                  |                             |
| - Fonds de fonctionnement   | 25 020           | 47 457                      |
| - Fonds affecté**   | 5 106            | 3 399                       |
| - Fonds d'immobilisations   | 4 056            | 40 613                      |
| - Fonds de dotation**   | 37 022           | 29 080                      |
| Dette bancaire  |                  |                             |
| - Fonds de fonctionnement   | (79 911)         | (122 458)                   |
|   | <b>(8 707)</b>   | <b>(1 909)</b>              |

\* Les résultats du fonds de dotation sont inclus dans les activités de financement.

\*\* Ces actifs font l'objet d'affectations d'origine externe.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

### 1. Statut et description des activités

La société, dont la dénomination sociale est « Governors, Principal and Fellows of McGill College » (« McGill College »), a été constituée en 1821 en vertu d'une charte royale et est une université ayant le droit de conférer des diplômes. L'Institution royale pour l'avancement des sciences (l'« Institution royale ») a été constituée en 1802 et détient tous les biens acquis par McGill College ou lui ayant été cédés ou légués, et assume toute dette contractée par McGill College. Ensemble, ces deux sociétés constituent l'entité connue sous le nom de l'Université McGill (« McGill » ou l'« Université »). Les opérations de McGill incluent toutes les activités de ses unités d'enseignement et de recherche, tel que l'Institut Neurologique de Montréal, le campus Macdonald à Sainte-Anne-de-Bellevue et l'Arboretum Morgan.

McGill est un organisme sans but lucratif dont la mission consiste à fournir un enseignement postsecondaire et à effectuer des travaux de recherche; elle est exonérée d'impôts en vertu des dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

### 2. Principales conventions comptables

McGill dresse ses états financiers selon les conventions et pratiques recommandées par le *Cahier des définitions, des termes et des directives de présentation du rapport financier annuel pour les universités du Québec* (le « Cahier »), telles qu'elles sont appliquées dans le rapport financier annuel soumis au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (le « MELS ») du Québec. Ces conventions comptables sont conformes aux principes comptables généralement reconnus (« PCGR ») du Canada, à l'exception de ce qui suit :

- Dans le cours normal des activités, des immobilisations sont acquises par le fonds de fonctionnement et le fonds affecté. Le MELS exige que ces éléments d'actif soient comptabilisés à titre de charges dans les fonds respectifs et capitalisés et amortis dans le fonds d'immobilisations. Au cours de l'exercice, les immobilisations acquises par le fonds de fonctionnement et le fonds affecté ont totalisé 90,1 M\$, (62,6 M\$ en 2007), tel que présenté séparément au poste « Dépenses en capital financées par d'autres fonds » à l'état des flux de trésorerie.
- Comme l'exige le MELS, McGill comptabilise l'indemnité de vacances selon la méthode de la comptabilité de caisse plutôt que selon la comptabilité d'exercice. Suivant cette méthode, le montant estimatif inscrit au titre de l'indemnité de vacances à payer aurait été de 32,3 M\$ (28,6 M\$ en 2007), ce qui aurait entraîné une diminution de 3,7 M\$ de l'excédent des produits sur les charges pour l'exercice (1,1 M\$ en 2007).
- Le gouvernement du Québec verse annuellement des cotisations à un fonds d'amortissement pour le compte de McGill. Ce fonds est destiné au remboursement des obligations à l'échéance; par conséquent, le MELS exige que le montant de 33,5 M\$ (42,2 M\$ en 2007) soit présenté à titre de réduction de la dette à long terme.



# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

## 2. Principales conventions comptables (suite)

- Les avantages sociaux futurs et les charges de retraite sont passés en charges au moment où ils sont payés plutôt que d'être comptabilisés pendant la période de service de l'employé. Ce montant n'a pu être déterminé étant donné la difficulté de sa méthode de calcul aux fins de présentation.
- Le MELS exige que les subventions à recevoir à long terme ne soient pas actualisées, car il présume que le taux du « marché » pour ces subventions serait de 0%. Si ces subventions à recevoir étaient actualisées en utilisant le taux bancaire en vigueur au 31 mai 2008, elles auraient été diminuées de 6,1 M\$ (6,4 M\$ en 2007), ce qui aurait entraîné une augmentation de 321 000 \$ de l'excédent des produits sur les charges pour l'exercice (augmentation de 1,6 M\$ en 2007)
- Le MELS exige que les escomptes d'émission d'obligations soient amortis en utilisant la méthode linéaire, et qu'ils soient présentés comme autres actifs au lieu qu'en réduction de la dette à long terme. La différence entre cette méthode d'amortissement et la méthode d'intérêt effectif n'est pas importante.

Si les éléments susmentionnés avaient été comptabilisés au 31 mai 2008, le total de l'excédent (insuffisance) des produits sur les charges aurait été augmenté de 86,7 M\$ pour se chiffrer à 44,9 M\$ (63,1 M\$ et de 127,5 M\$, respectivement, en 2007). Ce montant ne comprend pas l'incidence de la comptabilisation des avantages sociaux futurs, qui n'a pas été quantifiée.

### *Autres principales conventions comptables*

#### *Comptabilité par fonds*

McGill constate les apports au moyen de la méthode de la comptabilité par fonds affectés. Selon cette méthode, les actifs, passifs, produits et charges liés à des activités distinctes sont comptabilisés dans des fonds distincts.

Le fonds de fonctionnement rend compte de l'ensemble des activités liées à l'enseignement, à l'administration et au soutien, et il présente également toutes les ressources non affectées fournies à McGill.

Le fonds affecté rend compte des ressources grevées par des affectations établies par le bailleur de fonds externes.

Le fonds d'immobilisations rend compte des actifs, passifs, produits et charges liés aux immobilisations détenues et gérées par McGill.

Le fonds de dotation présente les ressources fournies à titre de dotation. Les revenus de placement tirés des ressources du fonds de dotation sont présentés dans le fonds de fonctionnement, le fonds affecté ou le fonds d'immobilisations, selon la nature des affectations établies par les bailleurs de fonds, le cas échéant. Le revenu de placement net comprend la distribution de revenus de placement de 5 % et le revenu non distribué attribuable à chacun des fonds.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### *Autres principales conventions comptables (suite)*

#### *Utilisation d'estimations*

La préparation des états financiers exige que la direction fasse des estimations et émette des hypothèses qui influent sur le montant des actifs et des passifs, sur la présentation des actifs et des passifs éventuels ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés dans les états financiers. Les résultats réels peuvent être différents de ces estimations. Plus particulièrement, les principales estimations sont faites relativement à l'évaluation des débiteurs, aux justes valeurs des placements dans des entités fermées, à la durée de vie utile estimative des immobilisations, et aux provisions pour éventualités.

#### *Constatation des produits*

Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds de fonctionnement. Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds affecté correspondant au cours de l'exercice où ils sont reçus ou à recevoir, si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son recouvrement est raisonnablement assuré. La plus grande partie des dons à recevoir devrait être reçue au cours des cinq prochains exercices.

Les revenus de placement tirés des ressources affectées du fonds de dotation sont constatés à titre de produits du fonds affecté correspondant. Les revenus de placement tirés des ressources non affectées du fonds de dotation sont constatés à titre de produits du fonds de fonctionnement. Les revenus de placement tirés des soldes résiduels du fonds d'immobilisations sont constatés à titre de produits du fonds d'immobilisations.

Les intérêts créditeurs et les revenus de dividendes sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les gains ou les pertes réalisés à la vente de placements sont inscrits lorsque les titres sont vendus et sont calculés en fonction du coût. Les gains et les pertes non réalisés liés à la variation de la valeur marchande sont présentés comme poste distinct à l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds.

Les droits de scolarité sont constatés à titre de produits de l'année universitaire au cours de laquelle les cours sont offerts.

Les subventions de fonctionnement du gouvernement du Québec sont comptabilisées au cours de l'exercice à l'égard duquel elles sont consenties.

#### *Consolidation*

Les résultats nets des organismes sans but lucratif affiliés à McGill ne sont pas constatés dans les présents états financiers, car ces organismes ne sont pas contrôlés par McGill.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### *Autres principales conventions comptables (suite)*

#### *Apports reçus sous forme de services*

Les présents états financiers ne rendent pas compte des heures de travail effectuées par des bénévoles à l'Université, car il est difficile d'en déterminer la juste valeur. De plus, les contributions en nature sont comptabilisées uniquement si une évaluation formelle a été faite afin d'émettre d'un reçu d'impôt.

#### *Placements à court terme*

Aux fins de l'état des flux de trésorerie, les placements à court terme sont définis comme des placements hautement liquides venant à échéance à court terme.

#### *Instruments financiers*

Les instruments financiers sont constatés initialement à la juste valeur (excepté pour les différences avec les principes comptables généralement reconnus décrites précédemment) et leur évaluation ultérieure dépend de leur classement. McGill classe les instruments financiers selon le chapitre 3855 *Instruments financiers – comptabilisation et évaluation* du Manuel de l'ICCA selon les catégories suivantes : détenus à des fins de transaction, disponible à la vente, détenu jusqu'à échéance, prêts et créances et autres passifs financiers. Les instruments financiers détenus à des fins de transaction sont mesurés à la juste valeur à la date de clôture. Les fluctuations de la juste valeur qui incluent les gains et pertes non réalisés sont inclus dans le résultat des opérations. Les instruments financiers disponibles à la vente sont comptabilisés à la juste valeur, les gains et les pertes non réalisés étant inclus dans le solde de fonds. Les actifs financiers détenus jusqu'à leur échéance, les prêts et créances et les autres passifs financiers sont mesurés au coût après amortissement.

#### *Titres négociables*

Les titres négociables sont classés comme détenus à des fins de transaction et comptabilisés à la valeur marchande. La valeur marchande des titres négociables sur des marchés publics est basée sur les valeurs cotées. La valeur marchande des placements privés est déterminée en utilisant les taux de rendement cotés, ou les transactions récentes dans les titres applicables. Les variations de la valeur marchande au cours de la période sont comptabilisées dans l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds sous la description de « Gains (pertes) non réalisé(e)s sur titres négociables ».

Les gains et les pertes réalisés qui représentent le prix de vente moins le coût initial sont présentés comme faisant partie du revenu de placement net.

Les transactions liées aux titres négociables sont comptabilisées en date de la transaction.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### *Autres principales conventions comptables (suite)*

#### *Débiteurs*

Les débiteurs, prêts d'étudiants, revenus de placements courus, dons à recevoir et prêts hypothécaires aux employés sont classifiés comme prêts et créances et sont mesurés au coût après amortissement.

#### *Subventions à recevoir*

Les subventions à recevoir sont comptabilisées à leur valeur nominale et sont classifiées comme prêts et créances. Ces subventions sont majoritairement reçues à l'intérieur d'un délai de trois ans.

#### *Créditeurs et charges à payer et dette à long terme*

Les créditeurs et charges à payer ainsi que la dette à long terme sont classifiés comme autres passifs et sont mesurés au coût après amortissement.

#### *Instruments financiers dérivés*

Les instruments financiers dérivés sont utilisés comme substitut aux investissements plus traditionnels. L'Université détient un instrument financier dérivé relié aux titres négociables, acheté pour payer le montant de 150 M\$ dû à l'échéance des débentures de premier rang, et les variations de la juste valeur sont présentées dans les autres revenus de placement. Cet instrument a été présenté à sa juste valeur et les changements dans la juste valeur marchande sont comptabilisés avec les revenus de placements. Voir la note 14.

#### *Prêts étudiants*

Les prêts étudiants ont une échéance d'un an suivant l'obtention du diplôme et ne portent pas intérêt. Après la date d'échéance, des intérêts sont facturés aux taux qui prévalaient à la date de signature du contrat. Une provision est enregistrée pour les montants estimatifs jugés irrécouvrables.

#### *Stocks*

Les stocks, y compris les livres et les fournitures, sont évalués au moindre du coût et à la valeur de réalisation nette.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### *Autres principales conventions comptables (suite)*

#### *Immobilisations*

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Les immobilisations construites incluent généralement les intérêts capitalisés au cours de la construction selon le taux d'emprunt en vigueur. Les apports en immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur d'expertise à la date de la contribution lorsqu'il est possible de faire une estimation raisonnable de cette juste valeur; si ce n'est pas le cas, les immobilisations sont comptabilisées à un montant nominal.

Les immobilisations comprennent également du matériel acheté à même le fonds de fonctionnement, dont le coût doit être imputé aux résultats conformément aux tables de durée d'utilisation prévue des biens. Des intérêts sont imputés aux montants non remboursés et sont calculés en fonction du taux d'emprunt du marché au moment de l'achat.

L'amortissement des immobilisations est constaté à titre de charge dans le fonds d'immobilisations. L'amortissement des immobilisations en cours de développement débute lorsque le développement est achevé. L'amortissement est prescrit par le MELs et calculé en fonction de la durée de vie utile des diverses catégories d'éléments d'actif selon les méthodes, la durée et les taux suivants :

|                           |           |               |
|---------------------------|-----------|---------------|
| Aménagement des terrains  | linéaire  | 20 ans        |
| Bâtiments                 | dégressif | 2 % par année |
| Améliorations locatives   | linéaire  | Durée du bail |
| Matériel                  | linéaire  | 5 ans à 8 ans |
| Documents de bibliothèque | linéaire  | 40 ans        |
| Actifs incorporels*       | linéaire  | 5 ans         |

\* Les actifs incorporels incluent les licences d'utilisation de logiciels et les licences pour les ressources d'information électroniques.

#### *Autres actifs*

Autres actifs comprennent les escomptes sur les billets à ordre et sont amortis sur base linéaire selon l'échéance du billet.

#### *Capitalisation des revenus de placement*

Tel qu'indiqué ci-dessus (à la section « Constatation des produits »), tous les revenus de placement sont attribués dans leur totalité à un fonds particulier.

Une partie des revenus de placement tirés des ressources du fonds de dotation est réinvestie, par virement interfonds, afin de maintenir le pouvoir d'acquisition du capital d'origine. Bien que cette politique constitue une affectation d'origine interne, les montants capitalisés sont ajoutés aux soldes grevés d'affectations d'origine externe aux fins de la présentation de l'information financière.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

## 2. Principales conventions comptables (suite)

### *Modification de convention comptable*

Le 1<sup>er</sup> juin, l'Université a adopté le chapitre 1506, *Modifications comptables*, qui établit les normes relatives aux modifications comptables. Le chapitre exige que les changements apportés aux méthodes comptables soient appliqués de manière rétrospective. Ce chapitre donne aussi un aperçu des éléments de divulgations supplémentaires requis. De plus, les changements volontaires aux conventions comptables ne peuvent être apportés que s'ils donnent lieu à des états financiers fournissant de l'information plus fiable et pertinente aux lecteurs. L'Université n'a pas été affectée par l'adoption de ce chapitre.

### *Modification de conventions comptables futures*

#### *Instruments financiers*

En décembre 2006, l'ICCA a publié le chapitre 3862 intitulé « Instruments financiers - informations à fournir » et le chapitre 3863 intitulé « Instruments financiers - présentation ». Ces deux chapitres s'appliqueront aux états financiers des exercices ouverts à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2007 et remplace le chapitre 3861 « Instruments financiers – Informations à fournir et présentation et en améliore les normes d'information à fournir ». Le chapitre 3862 traite des informations à fournir à l'égard des instruments financiers, particulièrement les éléments suivants : a) l'importance des instruments financiers au regard de la situation financière et de la performance financière de l'entité et b) la nature et l'ampleur des risques découlant des instruments financiers auxquels l'entité est exposée au cours de la période et à la date de clôture, ainsi que la façon dont l'entité gère ces risques. Le chapitre 3863 comporte les mêmes exigences en matière de présentation des instruments financiers que le chapitre 3861.

L'Université évalue présentement l'incidence de l'adoption de ces nouveaux chapitres et nouvelles règles sur ses états financiers.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 3. Immobilisations

|                                  | 2008             |                      |                        | 2007      |                      |                        |
|----------------------------------|------------------|----------------------|------------------------|-----------|----------------------|------------------------|
|                                  | Coût             | Amortissement cumulé | Valeur comptable nette | Coût      | Amortissement cumulé | Valeur comptable nette |
|                                  | \$               | \$                   | \$                     | \$        | \$                   | \$                     |
| Terrains                         | 8 110            | -                    | 8 110                  | 8 110     | -                    | 8 110                  |
| Aménagement des terrains         | 3 774            | 1 584                | 2 190                  | 3 529     | 1 395                | 2 134                  |
| Bâtiments                        | 979 044          | 245 336              | 733 708                | 874 958   | 230 362              | 644 596                |
| Améliorations locatives          | 812              | 578                  | 234                    | 763       | 431                  | 332                    |
| Matériel                         | 352 057          | 192 811              | 159 246                | 344 739   | 184 657              | 160 082                |
| Documents de bibliothèque        | 219 082          | 48 156               | 170 926                | 205 390   | 42 679               | 162 711                |
| Actifs incorporels               | 23 306           | 19 110               | 4 196                  | 21 803    | 16 785               | 5 018                  |
|                                  | <b>1 586 185</b> | <b>507 575</b>       | <b>1 078 610</b>       | 1 459 292 | 476 309              | 982 983                |
| Actifs en cours de développement | 22 151           | -                    | 22 151                 | 64 172    | -                    | 64 172                 |
|                                  | <b>1 608 336</b> | <b>507 575</b>       | <b>1 100 761</b>       | 1 523 464 | 476 309              | 1 047 155              |

### 4. Soldes de fonds grevés d'affectations d'origine externe

|                            | 2008           |                          |                   |                  |
|----------------------------|----------------|--------------------------|-------------------|------------------|
|                            | Fonds affecté  | Fonds d'immo-bilisations | Fonds de dotation | Total            |
|                            | \$             | \$                       | \$                | \$               |
| Recherche                  | 358 504        | -                        | 99 610            | 458 114          |
| Facultés                   | 18 016         | -                        | 252 741           | 270 757          |
| Services universitaires    | 7 920          | -                        | 21 798            | 29 718           |
| Services de soutien        | 4 238          | 7 569                    | 13 967            | 25 774           |
| Services à la collectivité | 65 029         | -                        | 7 625             | 72 654           |
| Services aux étudiants     | 31 730         | -                        | 215 035           | 246 765          |
| Revenu cumulé i)           | -              | -                        | 260 718           | 260 718          |
|                            | <b>485 437</b> | <b>7 569</b>             | <b>871 494</b>    | <b>1 364 500</b> |

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 4. Soldes de fonds grevés d'affectations d'origine externe (suite)

|                            | 2007           |                              |                   |                  |
|----------------------------|----------------|------------------------------|-------------------|------------------|
|                            | Fonds affecté  | Fonds d'immo-<br>bilisations | Fonds de dotation | Total            |
|                            | \$             | \$                           | \$                | \$               |
| Recherche                  | 370 781        | -                            | 96 473            | 467 254          |
| Facultés                   | 9 535          | -                            | 238 002           | 247 537          |
| Services universitaires    | 3 708          | -                            | 21 321            | 25 029           |
| Services de soutien        | 7 419          | 8 506                        | 14 817            | 30 742           |
| Services à la collectivité | 38 109         | -                            | 10 767            | 48 876           |
| Services aux étudiants     | 20 501         | -                            | 195 347           | 215 848          |
| Revenu cumulé i)           | -              | -                            | 307 976           | 307 976          |
|                            | <b>450 053</b> | <b>8 506</b>                 | <b>884 703</b>    | <b>1 343 262</b> |

i) Ce revenu est présenté comme une affectation d'origine externe, toutefois, tel qu'indiqué à la note 2, le revenu réinvesti cumulé est soumis à des affectations d'origine interne déterminées par le conseil des gouverneurs.

### 5. Soldes de fonds grevés d'affectations d'origine interne

|                         | 2008                    |                |                         |                   |
|-------------------------|-------------------------|----------------|-------------------------|-------------------|
|                         | Fonds de fonctionnement | Fonds affecté  | Fonds d'immobilisations | Fonds de dotation |
|                         | \$                      | \$             | \$                      | \$                |
| Facultés                | <b>28 642</b>           | -              | <b>23 300</b>           | <b>51 942</b>     |
| Services universitaires | <b>10 981</b>           | -              | <b>2 306</b>            | <b>13 287</b>     |
| Services de soutien     | <b>3 835</b>            | <b>(8 586)</b> | <b>4 635</b>            | <b>(116)</b>      |
| Services aux étudiants  | <b>4 476</b>            | -              | <b>68</b>               | <b>4 544</b>      |
|                         | <b>47 934</b>           | <b>(8 586)</b> | <b>30 309</b>           | <b>69 657</b>     |



# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 5. Soldes de fonds grevés d'affectations d'origine interne (suite)

|                            | 2007                       |                  |                            |                      |
|----------------------------|----------------------------|------------------|----------------------------|----------------------|
|                            | Fonds de<br>fonctionnement | Fonds<br>affecté | Fonds<br>d'immobilisations | Fonds de<br>dotation |
|                            | \$                         | \$               | \$                         | \$                   |
| Facultés                   | 26 445                     | -                | 23 288                     | 49 733               |
| Services<br>universitaires | 11 784                     | -                | 2 306                      | 14 090               |
| Services de soutien        | 4 368                      | (5 483)          | 3 070                      | 1 955                |
| Services aux étudiants     | 6 074                      | -                | 66                         | 6 140                |
|                            | <b>48 671</b>              | <b>(5 483)</b>   | <b>28 730</b>              | <b>71 918</b>        |

### 6. Virements interfonds

|   | 2008                       |                  |                            |                      |
|---|----------------------------|------------------|----------------------------|----------------------|
|   | Fonds de<br>fonctionnement | Fonds<br>affecté | Fonds<br>d'immobilisations | Fonds de<br>dotation |
|   | \$                         | \$               | \$                         | \$                   |
| Revenus sous-répartis a)  | (2 230)                    | (20 146)         | -                          | 22 376               |
| Gains (pertes) non réalisés(es)<br>sur placements de dotation<br>transférés | 6 468                      | 59 168           | -                          | (65 636)             |
| Capitalisation des revenus,<br>montant net b)                               | (244)                      | (8 563)          | -                          | 8 807                |
| Autres virements c)   | (808)                      | 428              | 3 042                      | (2 662)              |
|   | <b>3 186</b>               | <b>30 887</b>    | <b>3 042</b>               | <b>(37 115)</b>      |

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 6. Virements interfonds (suite)

|  | 2007                    |               |                         |                   |
|--|-------------------------|---------------|-------------------------|-------------------|
|  | Fonds de fonctionnement | Fonds affecté | Fonds d'immobilisations | Fonds de dotation |
|  | \$                      | \$            | \$                      | \$                |
| Revenus sous-répartis a)                                 | (1 750)                 | (12 060)      | -                       | 13 810            |
| Gains non réalisés sur Placements de dotation transférés | (7 426)                 | (52 112)      | -                       | 59 538            |
| Capitalisation des revenus, montant net b)               | (201)                   | (8 148)       | -                       | 8 349             |
| Autres virements c)                                      | (6 224)                 | 6 053         | 57                      | 114               |
|  | (15 601)                | (66 267)      | 57                      | 81 811            |

- a) Le revenu de placement réalisé n'égalé normalement pas le montant déterminé par la politique de distribution de revenus de l'Université de 5 %. La différence entre ces deux montants est donc comptabilisée comme des revenus sous-répartis ou des revenus sur-répartis.
- b) Représente le réinvestissement (capitalisation) du revenu de placement à court terme non engagé.
- c) Les autres virements incluent les virements de fonds grevés d'affectations d'origine interne et les virements autorisés de fonds grevés d'affectations d'origine externe.

### 7. Dette bancaire

Le conseil des gouverneurs de l'Université a autorisé un montant d'endettement bancaire maximal de 250 M\$. Un montant maximum de 345 M\$ est disponible par voie de marges de crédit non garanties, normalement par voie d'acceptations bancaires émises pour des périodes allant jusqu'à un an. Les marges de crédit portent intérêt au taux préférentiel et le taux préférentiel moyen pour l'année s'établissait à 4,37 %. Les acceptations bancaires émises au 31 mai 2008 portent intérêt à des taux variant de 3,18 % à 3,29 %.

L'Université gère son encaisse de façon centralisée dans le fonds de fonctionnement. De ce fait, les encaissements et décaissements des autres fonds sont inscrits comme des montants à payer au fonds de fonctionnement ou à recevoir de ce dernier. Les montants ne portent pas intérêt et n'ont pas d'échéance fixe de remboursement. Toutefois, ils constituent principalement par leur nature un fonds de roulement et, par conséquent, ils sont classés comme étant à court terme.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 8. Dette à long terme

|   | <u>2008</u>    | <u>2007</u> |
|---|----------------|-------------|
|   | \$             | \$          |
| a)  |                |             |
| 1) Obligations (i)                                |                |             |
| Série « 1 » 11,50 %, échéant le 29 janvier 2008   | -              | 4 525       |
| Série « 6C » 5,00 %, échéant le 14 février 2008   | -              | 12 782      |
| Série « 7C » 4,95 %, échéant le 15 février 2008   | -              | 6 039       |
| Série « 8C » 5,05 %, échéant le 28 février 2008   | -              | 15 900      |
| Série « 8C » 5,10 %, échéant le 28 février 2008   | -              | 11 333      |
| Série « 6B » 5,80 %, échéant le 13 mars 2008      | -              | 6 218       |
| Série « 11C » 3,15 %, échéant le 27 mai 2008      | -              | 6 726       |
|   | -              | 63 523      |
| Série « 9C » 4,70 %, échéant le 12 septembre 2008 | <b>6 910</b>   | 6 910       |
| Série « 12C » 3,55 %, échéant le 24 novembre 2008 | <b>9 395</b>   | 9 395       |
| Série « II » 13,25 %, échéant le 12 janvier 2009  | <b>3 000</b>   | 3 000       |
| Série « 13C » 3,75 %, échéant le 24 février 2009  | <b>6 510</b>   | 6 510       |
| Série « 10C » 4,55 %, échéant le 27 février 2009  | <b>7 973</b>   | 7 973       |
| Série « 3 » 10,75 %, échéant le 30 mai 2009       | <b>7 000</b>   | 7 000       |
|   | <b>40 788</b>  | 40 788      |
| Série « 1C » 5,50 %, échéant le 4 juin 2009       | <b>2 100</b>   | 2 100       |
| Série « 2C » 6,65 %, échéant le 26 novembre 2009  | <b>6 575</b>   | 6 575       |
| Série « 14C » 4,00 %, échéant le 8 mars 2010      | <b>10 000</b>  | 10 000      |
|   | <b>18 675</b>  | 18 675      |
| Série « 4C » 6,20 %, échéant le 14 juin 2011      | <b>13 981</b>  | 13 981      |
| Série « 12C » 4,00 %, échéant le 24 novembre 2011 | <b>5 605</b>   | 5 605       |
| Série « 6C » 5,75 %, échéant le 14 février 2012   | <b>3 858</b>   | 3 858       |
| Série « 7C » 5,70 %, échéant le 15 février 2012   | <b>5 358</b>   | 5 358       |
| Série « 13C » 4,10 %, échéant le 24 février 2012  | <b>8 837</b>   | 8 837       |
| Série « 8C » 5,75 %, échéant le 28 février 2012   | <b>5 400</b>   | 5 400       |
| Série « 8C » 5,80 %, échéant le 28 février 2012   | <b>3 872</b>   | 3 872       |
| Série « 11C » 4,05 %, échéant le 27 mai 2012      | <b>8 571</b>   | 8 571       |
|   | <b>55 482</b>  | 55 482      |
| Série « 9C » 5,40 %, échéant le 12 septembre 2012 | <b>7 405</b>   | 7 405       |
| Série « 10C » 5,30 %, échéant le 27 février 2013  | <b>10 451</b>  | 10 451      |
|   | <b>17 856</b>  | 17 856      |
| Série « 11C » 4,50 %, échéant le 27 mai 2015      | <b>4 703</b>   | 4 703       |
|   | <b>4 653</b>   | 4 653       |
| Série « 14C » 4,50 %, échéant le 8 mars 2016      | <b>7 000</b>   | 7 000       |
|   | <b>11 653</b>  | 11 653      |
| Total des obligations                             | <b>149 157</b> | 212 680     |

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 8. Dette à long terme (suite)

|  | 2008            | 2007     |
|--|-----------------|----------|
|  | \$              | \$       |
| a)   |                 |          |
| 2) Billets à ordre (ii)                                  |                 |          |
| 4,516 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2008         | 20 288          | 21 639   |
| 3,849 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2009         | 22 272          | 23 284   |
| 4,059 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2010         | 27 222          | 28 611   |
| 4,167 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2010         | 4 600           | 4 800    |
| 4,288 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2011         | 22 676          | 23 838   |
| 4,814 % échéant le 25 avril 2012                         | 18 400          | 19 200   |
| 4,9515 % échéant le 1 <sup>er</sup> novembre 2012        | 37 129          | 39 753   |
| 4,355 % échéant le 16 septembre 2013                     | 90 000          | 90 000   |
| 4,607 % échéant le 16 septembre 2013                     | 35 000          | -        |
| 3,839 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2014         | 40 000          | -        |
| 4,267 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2015 (iii)   | 1 251           | 1 379    |
| Total des billets à ordre                                | <b>318 838</b>  | 252 504  |
| Dette totale   | <b>467 995</b>  | 465 184  |
| Contributions cumulées au fonds d'amortissement (iv)     | <b>(33 541)</b> | (42 217) |
| Dette du gouvernement du Québec, montant net             | <b>434 454</b>  | 422 967  |
| b) Débentures de premier rang de l'Université McGill (v) |                 |          |
| Série « A » 6,15 %, échéant le 22 septembre 2042         | <b>150 000</b>  | 150 000  |
| c) Prêts de la Banque Royale (vi)                        |                 |          |
| 5,81 % échéant en février 2014                           | <b>2 841</b>    | 3 228    |
| 5,17 % échéant en juin 2008                              | <b>67</b>       | 187      |
| d) Autres  | <b>739</b>      | 313      |
| Total de la dette à long terme                           | <b>588 101</b>  | 576 695  |
| Tranche échéant à moins d'un an (vii)                    | <b>(64 087)</b> | (56 706) |
| Dette à long terme                                       | <b>524 014</b>  | 519 989  |

- (i) Les obligations du MELS sont garanties par une cession de subventions couvrant le capital et les intérêts des obligations accordées à McGill par le gouvernement du Québec en vertu d'un décret. McGill ne constate pas les subventions futures visant à assurer le remboursement des obligations en circulation et l'intérêt sur ces obligations, ni les décrets obtenus par l'Université mais non encore utilisés.

Des dépenses en immobilisations de 63 M\$ (54 M\$ en 2007) seront financées par des émissions d'obligations futures, à des dates fixées par le gouvernement du Québec.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

### 8. Dette à long terme (suite)

- (ii) Les billets à ordre sont garantis par le gouvernement du Québec; toutefois, contrairement aux contributions du fonds d'amortissement des obligations, les remboursements réguliers de capital sont effectués par le gouvernement au nom de McGill. Les intérêts sur les billets sont payés semestriellement et le capital est remboursable à chaque date d'échéance du billet. Les remboursements de capital échéant annuellement et les paiements forfaitaires dus à l'échéance sont les suivants :

|  | Paie<br>ment<br>annuel | Paie<br>ment<br>forfaitaire |
|--|------------------------|-----------------------------|
|  | \$                     | \$                          |
| 4,516 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2008   | 1 351                  | 18 937                      |
| 3,849 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2009   | 1 012                  | 21 260                      |
| 4,059 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2010   | 1 389                  | 24 444                      |
| 4,167 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2010   | 200                    | 4 200                       |
| 4,288 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2011   | 1 162                  | 19 190                      |
| 4,814 % échéant le 25 avril 2012                   | 800                    | 16 000                      |
| 4,9515 % échéant le 1 <sup>er</sup> novembre 20012 | 2 624                  | 26 633                      |
| 4,355 % échéant le 16 septembre 2013               | 4 337                  | 68 315                      |
| 4,607 % échéant le 16 septembre 2013               | 1 400                  | 28 000                      |
| 3,839 % échéant le 1 <sup>er</sup> décembre 2014   | 2 440                  | 27 800                      |

- (iii) Les billets à ordre sont garantis par une subvention du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) de 1,2 M\$. Des paiements semi-annuels de capital et d'intérêt sont payés par le MDEIE au nom de l'Université, à Financement Québec.
- (iv) En 1994, le gouvernement du Québec a constitué un fonds d'amortissement afin de mettre en réserve des sommes pour rembourser les obligations en circulation émises par certaines universités. Au cours de l'exercice, le MELS a fait un apport de 10 M\$ à ce fonds pour le compte de l'Université (11,8 M\$ en 2007) et a versé 18,7 M\$ à l'égard des obligations remboursées (11 M\$ en 2007).
- (v) En septembre 2002, l'Université McGill a émis des débentures d'une valeur de 150 M\$. Contrairement aux obligations du MELS, ces débentures devront être payées par l'Université à même les ressources qu'elle génère (note 14). Les versements semestriels d'intérêts sont effectués par l'Université.
- (vi) Les prêts de la Banque Royale sont garantis par des subventions à recevoir du ministère des Affaires municipales et des Régions (le « MAMR ») et du ministère de la Culture et des Communications (le « MCC ») de 2,8 M\$ et de 0,1 M\$, respectivement. Les paiements semestriels de capital et d'intérêts sont effectués par l'Université et remboursés par le MAMR et le MCC.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

### 8. Dette à long terme (suite)

Les remboursements de capital exigibles au cours des cinq prochains exercices (déduction faite des contributions cumulées au fonds d'amortissement, qui sont réparties par exercice) s'établissent comme suit :

|      | \$     |
|------|--------|
| 2009 | 64 087 |
| 2010 | 50 633 |
| 2011 | 42 124 |
| 2012 | 90 237 |
| 2013 | 48 720 |

### 9. Avantages sociaux futurs

#### *Régimes de retraite*

La majorité des employés de l'Université McGill participent à un régime de retraite à cotisations déterminées (le « Régime »). Les cotisations versées par les employés, ajoutées à celles de l'employeur, sont investies dans le fonds d'accumulation du Régime. Au moment de la retraite de l'employé, ce dernier peut utiliser le montant cumulé et souscrire une rente de retraite auprès de la société qu'il aura choisie, ce qui pourrait comprendre, au gré de l'employé, une rente versée par McGill. Si un employé contracte une rente fournie par McGill, le montant accumulé de l'employé dans le Fonds d'accumulation du Régime est transféré au « Plan Pensioner Fund » où il est disponible pour les paiements de rente faits par le Régime. Sous certaines circonstances, les employés toujours dans le fonds d'accumulation sont éligibles à recevoir une augmentation de leur montant accumulé. Quant au régime à prestations déterminées de l'Université, les obligations, selon l'hypothèse de la continuité de l'exploitation, d'un montant de 1 300 M\$ au 31 décembre 2006, sont pratiquement entièrement capitalisées par des actifs du régime d'une valeur marchande de 1 300 M\$ au 31 décembre 2006, tout manque à gagner fondé sur l'évaluation actuarielle étant payable par l'Université.

Une évaluation actuarielle réalisée le 31 décembre 2006 par Eckler Partners Ltd. au moyen de la méthode de solvabilité a confirmé un déficit de financement d'environ 11,1 M\$. Depuis le 31 décembre 2006, l'organisme de réglementation du gouvernement du Québec a éliminé le règlement qui exigeait la capitalisation des déficits de financement des universités. L'amortissement du déficit de solvabilité pour la période du 1<sup>er</sup> juin 2006 au 31 décembre 2006 s'élève à 1,4 M\$. La contribution de l'exercice courant de 26,2 M\$ a été comptabilisée au titre de charges de retraite (25,8 M\$ en 2007).

#### *Autres régimes et ententes*

L'Université a un engagement envers un groupe particulier d'employés ayant accepté une entente en ce qui a trait à une retraite anticipée en 1996. Cette entente a donné droit aux employés de recevoir des paiements d'allocations de retraite annuels à vie. La valeur actuelle de cet engagement au 31 mai 2008 est estimée à 2,5 M\$ (2,5 M\$ en 2007).

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 10. Revenu de placement net tiré des ressources du fonds de dotation

#### a) Revenu de placement

Le revenu de placement est inclus à l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds. Le revenu total généré en 2008, s'élevait à 73,6 M\$ (61,3 M\$ en 2007).

De ce montant, le revenu de placement net tiré des ressources du fonds de dotation est de 66,4 M\$ (54,5 M\$ en 2007) et est présenté dans les fonds suivants :

|  | <u>2008</u>   | <u>2007</u> |
|--|---------------|-------------|
|  | \$            | \$          |
| Fonds de fonctionnement <sup>(i)</sup> | 4 492         | 4 090       |
| Fonds affecté                          | <b>61 901</b> | 50 372      |
|  | <b>66 393</b> | 54 462      |

(i) Le total du revenu de placement reporté dans les fonds de fonctionnement inclut une contribution du Fonds de dotation de 7,2 M\$ (6,9 M\$ en 2007).

#### b) Pertes non réalisées sur les titres négociables

Le total des pertes non réalisées sur les titres négociables du fonds de dotation de 65,8 M\$ (60,7 M\$ de gains en 2007) est augmenté par une perte de 0,1 M\$ (3,1 M\$ en 2007) liée aux placements acquis pour le fonds d'immobilisations à la suite de l'émission d'une débenture (se reporter à la note 14). La perte totale non réalisée de tous les fonds s'élève à 65,9 M\$ (un gain non réalisé de 63,8 M\$ en 2007).

### 11. Instruments financiers

#### *Risques financiers*

L'Université est exposée au risque du marché, soit celui que la valeur d'un instrument financier fluctue par suite de variations du cours du marché, que ces variations soient imputables à des facteurs propres à un titre particulier ou à son émetteur ou encore à des facteurs touchant l'ensemble de valeurs mobilières négociées. Ce risque est réduit au minimum étant donné que l'Université jouit d'un portefeuille de placements diversifiés.

L'Université est exposée au risque de change puisqu'elle possède des comptes en devises et détient des actions et obligations étrangères. Au 31 mai 2008, les titres négociables et les placements à court terme libellés en devises s'élevaient à 440 M\$.

L'Université est exposée au risque de taux d'intérêt, étant sensible à l'incidence des variations de taux d'intérêt sur ses flux de trésorerie et sa situation financière.

L'Université doit également faire face au risque de crédit de ses débiteurs. Une tranche considérable des débiteurs de l'Université sont considérés comme à faible risque de non-paiement puisqu'ils sont exigibles des gouvernements. Pour le reste des débiteurs, ce risque est réduit au minimum étant donné que l'Université compte sur une grande diversité de contreparties et de placements.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 11. Instruments financiers (suite)

#### *Juste valeur*

Au 31 mai 2008, la valeur comptable des placements à court terme, des débiteurs, de la dette bancaire et des créditeurs et charges à payer correspond approximativement à leur juste valeur.

Les titres négociables sont présentés à la valeur marchande. La note 2 décrit la différence entre la juste valeur et la valeur comptable des subventions à recevoir à long terme.

Les prêts hypothécaires aux employés sont émis à des taux et échéances comparables aux hypothèques commerciales et prêts hypothécaires résidentiels. Par conséquent, la valeur comptable correspond approximativement à leur juste valeur.

La juste valeur de la dette à long terme, avant contributions cumulées du fonds d'amortissement et en fonction des taux consentis actuellement à l'Université pour des emprunts aux termes et échéances semblables, s'élève à 654,4 M\$ au 31 mai 2008 (645,4 M\$ en 2007).

L'Université détient des contrats à terme en cours au 31 mai 2008 pour vendre un montant de 260 M\$ US à un taux moyen à terme de 1,00765 venant à échéance le 24 juillet 2008. Au 31 mai 2008, le gain non réalisé lié à ces contrats était de 3,4 M\$. McGill a un contrat de gaz naturel comportant un gain non réalisé de 1,7 M\$.

L'Université détient un titre libellé en dollars américains, tel que décrit à la note 14 (ii) pour lequel sont échangés les paiements réguliers d'intérêt pour un montant fixe, payable à la date d'échéance. Au 31 mai 2008, la juste valeur de ce swap est de 13,5 M\$ (10,8 M\$ en 2007).

Au 31 mai 2008, McGill détenait des titres classés comme biens non bancaires commerciaux dans le fonds d'immobilisations et le fonds affecté. Ces titres étaient des placements à court terme et avaient une valeur marchande de 4 M\$ et de 2,2 M\$ respectivement. Comme conséquence des changements de conditions sur le marché pour ce type de titre, la valeur nette réalisable de ces titres peut varier de façon importante par rapport à la valeur comptable.

Le portefeuille de titres négociables se compose des types de placements suivants :

|                                 | 2008              |               | 2007              |               |
|---------------------------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|
|                                 | Fonds de dotation | Fonds affecté | Fonds de dotation | Fonds affecté |
|                                 | %                 | %             | %                 | %             |
| Actions canadiennes             | 22                | 13            | 24                | 10            |
| Actions américaines             | 29                | 8             | 29                | 2             |
| Actions non nord-américaines    | 19                | -             | 19                | -             |
| Titres à revenu fixe canadiens  | 29                | 79            | 27                | 88            |
| Titres à revenu fixe américains | 1                 | -             | 1                 | -             |
|                                 | 100 %             | 100 %         | 100 %             | 100 %         |



# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

## 12. Engagements

| Exercices se<br>terminant<br>les 31 mai | Paiements<br>minimums<br>exigibles en<br>vertu de baux<br>\$ |
|---|--|
| <b>2009</b>                             | <b>1 805</b>   |
| <b>2010</b>                             | <b>1 272</b>   |
| <b>2011</b>                             | <b>973</b>   |
| <b>2012</b>                             | <b>989</b>   |
| <b>2013</b>                             | <b>1 005</b>   |
| <b>Suivants</b>                         | <b>3 801</b>   |
|   | <b>9 845</b>   |

Les montants représentent les paiements minimums futurs exigibles en vertu des contrats de location - exploitation existants.

### *Construction en cours*

L'Université a entrepris la construction de plusieurs nouveaux immeubles et, par conséquent, elle est liée à des engagements totalisant 22,5 M\$, dans le cours normal des activités.

### *Engagements envers des fonds d'investissement privés*

L'Université investit une partie des fonds du fonds de dotation dans des fonds d'investissements privés. Selon les ententes avec ces fonds, l'Université s'est engagée à investir 50,1 M\$ en fonds additionnels.

## 13. Éventualités

### *Litiges*

Dans le cours normal de ses activités, McGill fait l'objet de diverses poursuites judiciaires, y compris des demandes ayant trait au droit du travail et au Code civil. Bien qu'il soit impossible de déterminer le dénouement final de ces poursuites encore en instance au 31 mai 2008, la direction est d'avis qu'elles n'auront aucune incidence notable sur la situation financière de McGill. Toute somme que McGill pourrait être obligée de verser serait passée en charges au cours de l'exercice du règlement. Par ailleurs, si une telle somme peut être estimée et qu'elle sera vraisemblablement exigible, elle est incluse dans la provision constituée à des fins particulières.

Dans le cours normal des projets de construction de McGill, plusieurs réclamations d'entrepreneurs sont garanties par des hypothèques sur des édifices complétés ou en construction.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 14. Information supplémentaire

Les éléments liés aux services auxiliaires financés par les produits tirés des débetures émises en septembre 2002 par McGill sont présentés aux postes d'actif, de passif et de solde du fonds d'immobilisations (note 8). Ces éléments s'établissent comme suit :

|  | 2008           | 2007           |
|--|----------------|----------------|
|  | \$             | \$             |
| <b>Actif</b>                                   |                |                |
| Encaisse et placements à court terme (i)       | 4 056          | 40 613         |
| Titres négociables, à la valeur marchande (ii) | 29 995         | 28 195         |
| Sommes à recevoir d'autres fonds (iii)         | 32 586         | 3 372          |
| Immobilisations                                |                |                |
| Terrains                                       | 1 730          | 1 730          |
| Bâtiments                                      | 77 352         | 73 998         |
| Matériel                                       | 1 240          | 1 233          |
| Escompte d'émission d'obligations (iv)         | 5 725          | 5 891          |
| <b>Total de l'actif</b>                        | <b>152 684</b> | <b>155 032</b> |
| <b>Passif</b>                                  |                |                |
| Intérêts à payer                               | 1 666          | 1 837          |
| Dette à long terme                             | 150 360        | 150 000        |
| <b>Total du passif</b>                         | <b>152 026</b> | <b>151 837</b> |
| <b>Solde de fonds</b>                          |                |                |
| Investis en immobilisations                    | 16 790         | 15 472         |
| Affectations d'origine interne (v)             | (16 132)       | (12 277)       |
| <b>Total du solde de fonds</b>                 | <b>658</b>     | <b>3 195</b>   |
| <b>Total du passif et solde de fonds</b>       | <b>152 684</b> | <b>155 032</b> |

- i) Représente l'encaisse, les acceptations bancaires et les bons du Trésor détenus qui seront placés ultérieurement dans des biens productifs.
- ii) En octobre 2003, l'Université a conclu une entente avec RBC Dominion Valeurs mobilières (« RBCDVM ») en vertu de laquelle elle a investi dans une obligation de 13 M\$ libellée en dollars américains venant à échéance en 2029. Dans le cadre de cette entente, les paiements du capital et des intérêts semestriels de l'obligation devant être effectués à McGill ont fait l'objet d'un swap avec RBCDVM qui, en échange, versera à McGill, en 2029, un montant en dollars canadiens de 85,7 M\$. Le montant de 30 M\$ comprend la valeur marchande de l'obligation et du contrat de swap.

La valeur future du placement, comprenant la croissance cumulée jusqu'en 2042, devrait, en principe, suffire à rembourser le montant de 150 M\$ de l'encours de la dette à long terme.

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

### 14. Information supplémentaire (suite)

- iii) Les montants sont liés aux opérations interfonds effectuées dans le cours normal des activités. Un règlement au comptant est prévu en juin 2008, lequel augmentera effectivement le solde d'encaisse global résiduel ayant trait aux débetures de McGill.
- iv) Comprend les coûts initiaux d'émission d'obligations s'élevant à 6,7 M\$, qui seront amortis de façon linéaire au cours du terme de 40 ans des obligations. L'amortissement annuel s'élève approximativement à 166 000 \$.
- v) Le solde de fonds, actuellement déficitaire, augmentera au cours des exercices en raison des surplus nets générés par les activités productives. Ces activités ont été financées par la débeture non garantie de McGill. Tous les surplus futurs feront l'objet d'une affectation d'origine interne dans le but de constituer un fonds d'amortissement qui servira à rembourser les débetures venant à échéance en septembre 2042 et à d'autres acquisitions potentielles d'actifs productifs.

Les montants liés aux services auxiliaires financés par le produit de l'émission des débetures de l'Université en septembre 2002 sont inclus dans les revenus et les dépenses du fonds d'immobilisations. Ces activités s'établissent comme suit :

|   | <u>2008</u>    | <u>2007</u> |
|---|----------------|-------------|
|   | \$             | \$          |
| <b>Produits</b>                                   |                |             |
| Intérêts créditeurs à court terme nets            | <b>5 656</b>   | 4 947       |
| <b>Total des produits</b>                         | <b>5 656</b>   | 4 947       |
| <b>Charges</b>                                    |                |             |
| Amortissement                                     | <b>2 119</b>   | 2 184       |
| Intérêts de la dette à long terme                 | <b>9 230</b>   | 9 230       |
| <b>Total des charges</b>                          | <b>11 349</b>  | 11 414      |
| Insuffisance des produits par rapport aux charges | <b>(5 693)</b> | (6 467)     |
| Dépenses en capital financées par d'autres fonds  | <b>2 845</b>   | 2 422       |
| Gains non réalisés sur titres négociables         | <b>1 801</b>   | 3 059       |
| Virements interfonds                              | <b>420</b>     | 543         |
| <b>Diminution du solde de fonds</b>               | <b>(627)</b>   | (443)       |

# L'INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / UNIVERSITÉ McGill

## Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mai 2008

(les montants des tableaux sont en milliers de dollars)

---

### 15. Redressement des chiffres de l'exercice précédent

Historiquement, les subventions du gouvernement du Québec étaient basées sur les informations émanant des inscriptions des étudiants de deux années auparavant. Le Cahier requiert que les universités calculent et comptabilisent leur estimation des subventions en fonction des inscriptions réelles de l'exercice. McGill ne comptabilisait pas ces estimations. Les états financiers de 2007 ont été redressés afin de comptabiliser ces estimations qui sont approximativement égales aux subventions du gouvernement du Québec de l'exercice courant et qui incluent maintenant une estimation basée sur les inscriptions réelles. Ce changement a pour effet d'augmenter le solde d'ouverture du solde du fonds de fonctionnement pour l'exercice 2007 de 6,1 M\$, les produits du fonds de fonctionnement de 8 M\$ et les subventions à recevoir de 14,1 M\$.

|  | 2007                  |              |          |
|--|-----------------------|--------------|----------|
|  | Avant le redressement | Redressement | Redressé |
|  | \$                    | \$           | \$       |
| Soldes (déficits) de fonds au début                  | (41 375)              | 6 143        | (35 232) |
| Excédent (insuffisance) des produits sur les charges | (990)                 | 7 982        | 6 992    |
| Virements interfonds                                 | (15 601)              | -            | (15 601) |
| Soldes (déficits) de fonds à la fin                  | (57 966)              | 14 125       | (43 841) |

### 16. Chiffres de l'exercice précédent

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.